

*Žalovaní:* The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

### Prejudiciálne otázky

1. V prípade poskytovateľa, ktorý je uznaný za neziskovú organizáciu udeľujúcu právo hrať golf, ktoré príjmy, ak nejaké, predstavujú „transakcie, ktoré sú oslobodené od dane“ v zmysle záväzných ustanovení článku 134 v spojení s článkom 132 ods. 1 písm. m) hlavnej smernice o DPH <sup>(1)</sup>?
2. Je prípustné obmedziť oslobodenie podľa článku 132 ods. 1 písm. m) podľa toho, či služby udelenia práva hrať golf sa poskytujú členovi neziskovej organizácie?
3. Majú sa ustanovenia článku 134 vykladať tak, že obmedzujú oslobodenie iba na služby, ktoré „úzko súvisia“ (v okrajovom zmysle) s „transakciami, ktoré sú oslobodené od dane“, alebo tak, že obmedzujú oslobodenie všetkých služieb spadajúcich pod článok 132 ods. 1 písm. m)?
4. Ako sa má vykladať pojem „hlavný cieľ“ v súvislosti s účtovaním poplatku pre nečlenov za okolností, keď nezisková organizácia podľa svojich uvedených cieľov pravidelne a dôsledne umožňuje nečlenom hrať golf?
5. K čomu má byť „dodatočný príjem“ dodatočný na účely článku 134 písm. b)?
6. Ak príjem pochádzajúci z poskytnutia prístupu k športovým zariadeniam pre nečlenov sa nepovažuje za „dodatočný príjem“ na účely článku 134 písm. b), umožňuje článok 133 písm. d) členskému štátu stanoviť, že na takýto príjem sa nebude vzťahovať oslobodenie, ak je pravdepodobné, že by to mohlo spôsobiť narušenie hospodárskej súťaže v neprospech obchodných spoločností podliehajúcich DPH, zatiaľ čo zároveň vylúči oslobodenie z príjmu získaného poskytnutím členstva členom tej istej neziskovej organizácie, ak je pravdepodobné, že členské príspevky samy osebe môžu spôsobiť aspoň nejaké narušenie hospodárskej súťaže?
7. Je predovšetkým nutné, aby sa akákoľvek podmienka stanovená podľa článku 133 písm. d) vzťahovala na všetky služby poskytované neziskovou organizáciou inak spadajúcou pod oslobodenie, alebo je možné povoliť čiastočné oslobodenie, t. j. povoliť oslobodenie pri udelení práva hrať golf členom, ale nie pre nečlenov, pričom členské a nečlenské služby konkurujú s obchodnými spoločnosťami?

8. Aký je, ak vôbec, rozdiel medzi skutkovou podstatou článku 133 písm. d), ktorý požaduje pravdepodobné „narušenie hospodárskej súťaže“ a podstatou podľa článku 134 písm. b), ktorá predpokladá iba existenciu priamej konkurencie?

<sup>(1)</sup> Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Central Administrativo Norte (Portugalsko) 9. novembra 2012 — IPTM-Instituto Portuário e dos Transportes Marítimos/Navileme-Consultadoria Náutica, L.<sup>da</sup>, Nautizende — Consultadoria Náutica, L.<sup>da</sup>**

(Vec C-509/12)

(2013/C 32/05)

Jazyk konania: portugálčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal Central Administrativo Norte

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Odvolateľ:* IPTM-Instituto Portuário e dos Transportes Marítimos

*Odporkyne:* Navileme-Consultadoria Náutica, L.<sup>da</sup>, Nautizende — Consultadoria Náutica, L.<sup>da</sup>

**Prejudiciálna otázka**

Má sa právo Únie s prihliadnutím na zásadu zákazu diskriminácie medzi štátnymi príslušníkmi jedného členského štátu a štátnymi príslušníkmi iného členského štátu [teraz článok 18 ZFEÚ (predtým článok 12 ES)], voľný pohyb osôb v Únii a výnimky z neho [teraz článok 45 ods. 3 ZFEÚ (predtým článok 39 ES)] a slobodné poskytovanie služieb a jeho možné obmedzenia [teraz článok 52 ZFEÚ (predtým článok 46 ES)] na základe článku 62 ZFEÚ (predtým článok 55 ES) vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu ustanoveniu, ktoré vyžaduje bydlisko na príslušnom území na udelenie oprávnenia viesť rekreačné plavidlo?